II

*(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)*

# BESLUT

# KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUT

**av den 1 augusti 2007**

**om ändring av tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt när det gäller vissa anläggningar inom köttsektorn i Polen**

*[delgivet med nr K(2007) 3614]*

**(Text av betydelse för EES)**

(2007/555/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien, särskilt kapitel 6 avsnitt B delavsnitt I punkt 1 e i bilaga XII, och

av följande skäl:

(1) Polen har beviljats övergångsperioder för vissa anläggningar som förtecknas i tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt.

(2) Tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt har ändrats genom kommissionens beslut 2004/458/EG [1], 2004/471/EG [2], 2004/474/EG [3], 2005/271/EG [4], 2005/591/EG [5], 2005/854/EG [6], 2006/14/EG [7], 2006/196/EG [8], 2006/404/EG [9], 2006/555/EG [10], 2006/935/EG [11], 2007/202/EG [12] och 2007/443/EG [13].

(3) Enligt en officiell förklaring från den behöriga polska myndigheten har vissa anläggningar inom köttsektorn avslutat sin uppgradering och uppfyller nu alla krav som ställs i gemenskapslagstiftningen. Vissa anläggningar har upphört med den verksamhet för vilken de beviljats en övergångsperiod. Dessa anläggningar bör därför utgå ur förteckningen över anläggningar som omfattas av övergångsbestämmelser.

(4) Endast anläggningar inom köttsektorn upptas numera i denna förteckning. För dessa anläggningar bör datum för full överensstämmelse uppdateras med hänsyn till framstegen i fråga om uppgradering.

(5) Tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt bör därför ändras i enlighet med detta. För tydlighetens skull bör det ersättas.

(6) Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa har informerats om de åtgärder som föreskrivs i detta beslut.

[1] EUT L 156, 30.4.2004, s. 52. Rättat i EUT L 202, 7.6.2004, s. 39.
[2] EUT L 160, 30.4.2004, s. 58. Rättat i EUT L 212, 12.6.2004, s. 31.
[3] EUT L 160, 30.4.2004, s. 74. Rättat i EUT L 212, 12.6.2004, s. 44.
[4] EUT L 86, 5.4.2005, s. 13.
[5] EUT L 200, 30.7.2005, s. 96.
[6] EUT L 316, 2.12.2005, s. 17.
[7] EUT L 10, 14.1.2006, s. 66.
[8] EUT L 70, 9.3.2006, s. 80.
[9] EUT L 156, 9.6.2006, s. 16.
[10] EUT L 218, 9.8.2006, s. 17.
[11] EUT L 355, 15.12.2006, s. 105.
[12] EUT L 90, 30.3.2007, s. 86.
[13] EUT L 166, 28.6.2007, s. 24.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt skall ersättas med bilagan till detta beslut.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 1 augusti 2007.

*På kommissionens vägnar*
Markos KYPRIANOU
*Ledamot av kommissionen*

*BILAGA*

*”Tillägg B*

*som avses i kapitel 6 avsnitt B delavsnitt I punkt I i bilaga XII*

**Förteckning över anläggningar med övergångsbestämmelser i sektorn för rött kött**

| Nr | Vet. nr | Anläggningens namn | Datum för full överensstämmelse |
|---|---|---|---|
| 1 | 02120206 | Zakład Mięsny Sp. j. D. M. Niebieszczańscy | 30.11.2007 |
| 2 | 02200301 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Tarczyński' Sp. z o.o. | 30.11.2007 |
| 3 | 02240301 | P.P.H. 'HE-MA' Przetwórnia Mięsa | 30.11.2007 |
| 5 | 06080204 | 'SŁOMKA' Sp. j. Andrzej Słomka, Waldemar Słomka | 31.12.2007 |
| 6 | 06080201 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego Bożena i Kazimierz Wójcik | 31.12.2007 |
| 7 | 06080301 | 'GIZET' Sp. j. I. Galińska, B. Galińska | 31.12.2007 |
| 8 | 06020207 | PPH 'MISA – W' Andrzej Wasąg | 30.11.2007 |
| 9 | 06020203 | Zakłady Mięsne w Biłgoraju Czesław Sobczak | 30.9.2007 |
| 10 | 06070201 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'MAX' Sp. j. | 31.12.2007 |
| 11 | 06020208 | Zakład Mięsny 'Romex' Romuald Chołota | 30.9.2007 |
| 12 | 06180210 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego Sp. j. Wrębiak, Witkowski | 31.12.2007 |
| 13 | 06200203 | 'Agrozam' Sp. z o.o. | 31.12.2007 |
| 14 | 06090202 | PHU Kowalczykowski Stanisław | 30.11.2007 |
| 15 | 08040204 | Biuro Handlowe 'AMBERMAX' Sp. z o.o. | 30.11.2007 |
| 16 | 08060203 | Zakład Masarniczy Stanisław Przewoźny | 30.11.2007 |
| 17 | 08070201 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'WARTA' | 30.6.2007 |
| 18 | 08080201 | Zakłady Mięsne 'TARGED' Sp. z o.o. | 30.11.2007 |
| 19 | 08090202 | Przedsiębiorstwo 'DEREKS' Sp. z o.o. | 30.11.2007 |
| 20 | 08100101 | Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe 'Rolvex' Sp. z o.o. | 31.12.2007 |
| 21 | 08100204 | Zakład Masarniczy 'Czernicki i syn' Jarosław Czernicki | 30.11.2007 |
| 22 | 10060308 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego | 31.12.2007 |
| 23 | 10060215 | ZMS 'ŚCIBIORÓW' | 31.12.2007 |
| 24 | 10610307 | PPU 'JUMAR' | 30.11.2007 |
| 25 | 10030303 | Zakład Wędliniarski Władysław Gabrysiak | 31.12.2007 |
| 26 | 10020202 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'KONIAREK' | 30.9.2007 |
| 27 | 10610311 | Zakłady Mięsne 'Wędzonka' | 30.11.2007 |

| Nr | Vet. nr | Anläggningens namn | Datum för full överensstämmelse |
|---|---|---|---|
| 28 | 12030201 | P.P.H.U. 'Hurtimex' | 31.12.2007 |
| 29 | 12030203 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego s.j. | 31.12.2007 |
| 30 | 12050304 | F.P.H.U. 'ANGELA' s.j. | 30.11.2007 |
| 31 | 12060329 | 'BOREX-BECON' s.j. | 30.11.2007 |
| 32 | 12060203 | Firma 'ADOZ' | 31.12.2007 |
| 33 | 12100304 | Firma Produkcyjno-Handlowa Maria i Zbigniew Szubryt Zakład Masarski Biczyce Dolne | 31.12.2007 |
| 34 | 12100112 | P.P.H.U. 'KWARTET' Ubojnia Zwierząt | 30.9.2007 |
| 35 | 12120323 | Zakład Przetwórstwa Mięsa, Sp. z o.o. ZPCh 'BASO' | 31.12.2007 |
| 36 | 12180204 | 'Adam Bąk – Wieprz' Sp. z o.o. | 31.12.2007 |
| 37 | 12180205 | Rzeźnictwo-Wędliniarstwo J. Tomczyk | 31.12.2007 |
| 38 | 12180307 | Rzeźnictwo-Wędliniarstwo Maciej Szlagor | 31.12.2007 |
| 39 | 12150304 | Zakłady Mięsne 'MIŚKOWIEC' s.j. | 31.12.2007 |
| 40 | 12190104 | Ubojnia Zwierząt Rzeźnych Skup i Sprzedaż Ćwierci, Jacek Śliwa | 30.11.2007 |
| 41 | 12190205 | P.P.H.U. 'RACHOŃ' s.c. | 31.12.2007 |
| 42 | 14160205 | Zakłady Mięsne 'Mazowsze' | 31.12.2007 |
| 43 | 14160201 | Przetwórstwo Mięsne 'KOSPOL' | 30.6.2007 |
| 44 | 14300204 | Zakład Masarski 'Zbyszko' | 31.12.2007 |
| 45 | 14190204 | Zakład Masarski 'Danko' | 31.12.2007 |
| 46 | 14620201 | Zakłady Mięsne S.A. | 30.11.2007 |
| 47 | 14050201 | Zakład Produkcyjno-Handlowy Przetwórstwo Mięsne Zbigniew Pniewski | 31.12.2007 |
| 48 | 14170213 | Skup żywca i sprzedaż półtusz, handel mięsem i wyrobami mięsnymi Marek Mazek | 31.12.2007 |
| 49 | 14310306 | P.P.H. Hetman A. J. Lucińscy Zakład Masarski | 31.12.2007 |
| 50 | 14340302 | Zakład Masarski Radzymin s.c. | 30.11.2007 |
| 51 | 14340310 | Zakład Masarski 'Mareta' Sp. j. T. A. Kołbuk E. W. Kacprzak | 31.12.2007 |
| 52 | 14370201 | Zakład Rzeźniczo-Wędliniarski S. J. Z. Motylewski – J. Zaborowski | 31.12.2007 |
| 53 | 14140301 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'SZYNKO-POL' Spółka z o.o. | 31.12.2007 |
| 54 | 14250309 | Sp. z o.o. KAMAR | 31.12.2007 |
| 55 | 14250327 | Zakład Przetwórstwa Flaków | 31.12.2007 |

| Nr | Vet. nr | Anläggningens namn | Datum för full överensstämmelse |
|---|---|---|---|
| 56 | 14250104 | Zakład Masarski 'Sadełko' – Czapla – Świniarski Sp. j. | 30.11.2007 |
| 57 | 14250201 | P.P.H.U. 'Nasz Produkt' ZPCh | 31.12.2007 |
| 58 | 14250202 | Masarnia ELMAS | 31.12.2007 |
| 59 | 16010101 | PPHU 'PORKPOL' | 30.11.2007 |
| 60 | 16010301 | PPHU 'PIM' s.j. | 30.11.2007 |
| 61 | 18070301 | Zakład Masarski KON-BIT | 30.11.2007 |
| 62 | 18110302 | Firma Produkcyjno-Handlowa Andrzej Kurek | 30.11.2007 |
| 63 | 18160204 | Zakłady Mięsne 'Dworak' | 30.11.2007 |
| 64 | 20040202 | Zakład Przemysłu Mięsnego 'Europa' S. i Z. Zielińscy Sp. j. | 31.12.2007 |
| 65 | 22040301 | Masarnia Alicja Andrzej Majer | 30.11.2007 |
| 66 | 22040306 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego Jerzy Labuda | 30.11.2007 |
| 67 | 22630302 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego M. Korganowski | 31.12.2007 |
| 68 | 22120303 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego M. Korganowski | 31.12.2007 |
| 69 | 24020203 | Rzeźnictwo i Handel Stanisław Kapecki | 31.12.2007 |
| 70 | 24020308 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego Józef Bożek | 30.11.2007 |
| 71 | 24020328 | Przetwórstwo Mięsne Emil Droń | 31.12.2007 |
| 72 | 24610311 | 'OAZA' Sp. z o.o. | 30.11.2007 |
| 73 | 24040204 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'UNILANG' | 30.11.2007 |
| 74 | 24040211 | Przetwórstwo Mięsa Andrzej Kosiński | 30.11.2007 |
| 75 | 24040304 | PPHU 'Zakłady Mięsne Lubliniec' E. R. J. Drążek | 31.12.2007 |
| 76 | 24070209 | Zakłady Mięsne 'JANDAR' Sp. z o.o. | 30.9.2007 |
| 77 | 24120104 | Marian Procek – Ubój, Skup i Sprzedaż | 31.12.2007 |
| 78 | 24160302 | 'NELPOL' s.c. | 31.12.2007 |
| 79 | 24170303 | Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Błachut' | 31.12.2007 |
| 80 | 26040101 | Ubojnia Bydła i Trzody – Ludwik Andrzej Stąpór | 31.12.2007 |
| 81 | 26040307 | Wyrób i Sprzedaż Artykułów Mięsnych – S. Woźniak | 30.11.2007 |
| 82 | 26040316 | PPHU 'KORREKT' Wytwórnia Wędlin | 30.6.2007 |
| 83 | 26090201 | FHPU 'Tarkowski' | 30.11.2007 |
| 84 | 26610201 | Zakłady Mięsne S.A. Kielce | 31.12.2007 |
| 85 | 26610303 | Przetwórnia Mięsa – Antoni Kamiński | 31.12.2007 |
| 86 | 28010202 | Zakład Uboju i Przetwórstwa Mięsnego s.c. Helena Rapa – Marek Jasiński | 31.12.2007 |

| Nr | Vet. nr | Anläggningens namn | Datum för full överensstämmelse |
|---|---|---|---|
| 87 | 28010201 | Zakłady Mięsne Pek-Bart Sp. z o.o. | 31.12.2007 |
| 88 | 28090201 | Zakład Uboju i Przetwórstwa Mięsa i Wędlin, Krzysztof Brzeziński | 31.12.2007 |
| 89 | 30070203 | PPH 'POLSKIE MIĘSO', Krążyński s.j. | 30.11.2007 |
| 90 | 30120307 | ZPM 'Janex' | 31.12.2007 |
| 91 | 30180202 | STEK-POL Przetwórstwo Mięsa Kazimierz i Jacek Stempniewicz | 31.12.2007 |
| 92 | 30180304 | Firma Produkcyjno-Handlowa Paweł Łuczak | 30.11.2007 |
| 93 | 30200101 | Ubój Zwierząt Ptak, Michalak Sp. j. | 30.6.2007 |
| 94 | 30210307 | ALBAN Sp. z o.o. Jerzy Kniat | 31.12.2007 |
| 95 | 30240202 | 'KARWEX' s.c. Zakład Masarski | 30.11.2007 |
| 96 | 30240205 | Zakład Masarski s.c. Psarskie | 31.12.2007 |
| 97 | 30260202 | Rzeźnictwo Wędliniarstwo s.c. Urszula i Wiesław Ciachowscy | 30.11.2007 |
| 98 | 30270206 | PPH PEKTUR s.j. Jerzy Pacholski, Marek Domeński | 31.12.2007 |
| 99 | 30270308 | Zakład Mięsny MAS – POL, Tomasz Jacaszek | 31.12.2007 |
| 100 | 32070201 | 'Rol-Banc' Sp. z o.o. | 30.11.2007 |
| 101 | 32140207 | Spółdzielcza Agrofirma Witkowo | 30.11.2007 |
| 102 | 32160202 | 'Fermapol' Sp. z o.o. Rzeźnia w Smardzku | 31.12.2007 |

**Förteckning över anläggningar med övergångsbestämmelser i sektorn för vitt kött**

| Nr | Vet. nr | Anläggningens namn | Datum för full överensstämmelse |
|---|---|---|---|
| 103 | 02190623 | 'Mirjan' Sp. z o.o. M. J. Olendzcy | 31.12.2007 |
| 104 | 08030601 | PPHU 'W-D' Sp. z o.o. | 30.11.2007 |
| 105 | 08040501 | 'STUDRÓB' Sp. z o.o. | 30.11.2007 |
| 106 | 12030620 | Hurtownia Drobiu 'KOKO' Jolanta Kozyra | 31.12.2007 |
| 107 | 12180502 | Z.M. 'BRADO-2' S.A. | 31.12.2007 |
| 108 | 12180503 | 'KO – BO' s.c. Bartosz Kot, Stanisław Wnęcek | 31.12.2007 |
| 109 | 14250604 | Krzyżanowscy | 31.12.2007 |
| 110 | 26040501 | PPH 'KIELDRÓB' s.c. | 31.12.2007 |
| 111 | 26100401 | 'KULJASZ' s.j. J. W. Sz. Kuliński | 30.11.2007 |
| 112 | 30090401 | Ubojnia Drobiu – Marcin Frątczak | 31.12.2007 |
| 113 | 30170401 | PPHEI AWRA Sp. z o.o. | 31.12.2007 |
| 114 | 32140502 | Spółdzielcza Agrofirma Witkowo | 30.11.2007 |

**Förteckning över smådriftsanläggningar med övergångsbestämmelser i sektorn för rött kött**

| Nr | Anläggningens namn | Datum för full överensstämmelse |
|---|---|---|
| 115 | 'Nordis'; Chłodnie Polskie Sp. z o.o.<br>Dział Produkcji Mrożonek<br>ul. Zimna 1a,<br>65-707 Zielona Góra | 30.11.2007 |
| 116 | PPHU 'Elbro' Furmanek spółka jawna<br>ul. Kościelna 6, 76-032 Mielno, oddział Siemianice,<br>ul. Polna 1, 76-200 Słupsk | 30.11.2007 |

**Förteckning över smådriftsanläggningar med övergångsbestämmelser i sektorn för blandat kött**

| Nr | Anläggningens namn | Datum för full överensstämmelse |
|---|---|---|
| 117 | 'Rudopal' Sp. z o.o., Rudniki 109, 64-330 Opalenica | 31.12.2007 |

**Förteckning över kyl- och fryshus med övergångsbestämmelser**

| Nr | Vet. nr | Anläggningens namn | Datum för full överensstämmelse |
|---|---|---|---|
| 118 | 26611101 | Przedsiębiorstwo Przemysłu Chłodniczego Chłodnia Kielce P.P. | 31.12.2007 |
| 119 | 30611101 | PPCh 'Calfrost' | 31.12.2007" |